



Communicaziun a las medias

Data: 23 da november 2012

La cussegliera federala Simonetta Sommaruga visita l'alloschi d'asil a Sufers

La scheffa dal Departament federal da giustia e polizia (DFGP), Simonetta Sommaruga, è sa scuntrada oz ad in discurs cun il cusseglier guvernativ dal Grischun, Christian Rathgeb, e cun il president communal da Sufers, Thomas Lechner. Ensemen han las trais persunas che fan part da gremis executivs visità l'alloschi temporar d'asil a Sufers ed han ludà la buna collavuraziun tranter la Confederaziun, il chantun e la vischnanca.

L'alloschi d'asil a Sufers è vegnì avert pir dacurt, vul dir l'october passà. L'implant sutterran da l'armada, ch'è situà sper la A13, è in post extern dal center da registraziun e da procedura d'Altstätten e vegn actualmain duvrà sco alloschi per circa 80 umens. Ils requirents d'asil, che derivan principalmain da l'Africa dal nord e dal vest, sa chattan tuts en ina procedura currenta da Dublin.

Per sa pudair far in maletg da l'alloschi e dal mintgadi dals requirents d'asil ha la cussegliera federala Simonetta Sommaruga visità oz – ensemen cun il cusseglier guvernativ dal Grischun, Christian Rathgeb, e cun il president communal da Sufers – l'alloschi d'asil ed ha discurrì cun abitants sco er cun collavuraturas e collavuratur d'assistenza. Al lieu è la cussegliera federala sa laschada infurmar davart il program d'occupaziun ch'è vegnì lantschà a Sufers gist suenter l'avertura da l'alloschi. Uschia collavuran mintgamai 10 fin 15 requirents d'asil durant ils lavurdis cun ils lavurers communs, reparam sendas da viandar e fan lavurs forestalas.

Cuminaivlamain han Sommaruga, Rathgeb e Lechner punctuà ch'i saja en l'interess da tut las persunas participadas d'accelerar las proceduras d'asil, per ch'ils requirents d'asil survegnian uschè svelto sco pussaivel ina decisiun cun vigur legala davart lur dumonda d'asil. La cussegliera federala Simonetta Sommaruga ha engrazià als represchentants preschents da las autoritads per la buna collavuraziun tranter la Confederaziun, il chantun Grischun e la vischnanca da Sufers.

Communicaziun a las medias • **La cussegliera federala Simonetta Sommaruga visita l'alloschi d'asil a Sufers**

Per scleriments:

Agnès Schenker, pledadra dal DFGP
tel. 031 322 40 05

Cusseglia guvernativ Christian Rathgeb, schef dal
Departament da giustia, segirezza e sanadad dal
Grischun, tel. 081 257 25 01

Gremi: Departament federal da giustia e polizia (DFGP)

Funtauna: rg Departament federal da giustia e polizia (DFGP) / Departament da giustia,
segirezza e sanadad dal Grischun